

65 Useful Thai Phrases You Won't Find in a Travel Phrasebook: Part Four

by Wannaporn (Porn) Muangkham



Here's part FOUR of 65 Useful Phrases You Won't Find in a Travel Phrasebook.

196. มาคนเดียวหรือครับ

maa kon dieow rěr kráp

Have you come here alone? / Are you here alone?

197. เปล่าค่ะ มากับเพื่อน เพื่อนไปเข้าห้องน้ำ

blpàao kê maa gàp pêuan pêuan bpai khâao hông nám

No, I am here with a friend, he has gone to the restroom.

198. เพื่อนหรือแฟน

pêuan rěr faen

A friend or a boyfriend?

199. ถามทำไมคะ จะจิบฉันหรือ

tăam tam mai ká jà jèep chán rěr

Why do you ask? Are you hitting on me?

200. เพื่อความแน่ใจเฉยๆครับ

pêua kwaam nâe jai chõie chõie kráp

I just wanted to make sure!

201. ไม่เชื่อหรือ
mâi chêu ròk
I don't believe it!

202. พูดไม่ออกเลย
pôot mâi òk loie
I am speechless!

203. จะไปรู้ได้ยังไง
jà bpai róo dáai yang ngai
How should I know?

Phrase 203 is showing annoyance that somebody asked you about a certain topic.

204. โน คอมเมนต์
noh com-mént
No comment.

205. ขอไม่พูดเรื่องนี้ดีกว่านะ
kôr mâi pôot réuang née dee gwàa ná
I'd rather not talk about it.

206. เบื่อเต็มทีแล้ว
bèua dtem tee láew
I am really fed up with it.

207. เบื่อกับงานเต็มทีแล้ว
bèua gàp ngaan dtem tee láew
I am really fed up with my job.

208. เปลี่ยนใจแล้ว
bplian jai láew
I have changed my mind.

209. ผม/ฉันพูดอย่างนั้นจริงๆหรือ
pǎm / chán pôot yàang ngán jing jing rěr
Did I really say that?

210. ไปได้ยินมาจากไหน
bpai dâai yin maa jàak nǎi
Where did you hear that?

Use when you hear somebody say something that you know is wrong, you want to tell them they are wrong.

211. เมื่อกี้ถึงไหนแล้ว
mêua gée tǔng nǎi láew
Where were we?

You are asking your conversation partner what it was that you were talking about last.

212. พูดอีกอย่างหนึ่งก็คือ
pôot èek yàang neung gôr keu
In other words

213. ตัวอย่างเช่น
dtua yàang chên
For example

214. ทำแบบนี้เพื่ออะไร
tam bàep née pêua a-rai
What are you doing this for?

215. เดี่ยวมันก็ผ่านไป
dǐeow man gôr pàan bpai
This too shall pass.

216. มาจากดาวดวงไหนเนี่ย
maa jàak daao duang nǎi nǐa
What planet are you from?

217. ตอนเด็กๆไม่ชอบเรียนภาษาอังกฤษใช่ไหม
dton dèk dèk mâi chôp rian paa-sǎa ang-grit châi mái
You did not like learning English when you were young, did you? / English was not your favourite subject, was it?

218. ลูกชายผมพูดภาษาอังกฤษเก่งกว่าคุณอีก
lòok chaai pǒm pòot paa-sǎa ang-grit gèng gwàa kun èek
My son speaks English better than you do.

219. ก่อนจะช่วยคนอื่น เอาตัวเองให้รอดก่อนนะ
gòn jà chúay kon èun ao dtua ayng hâi rôot gòn ná
Before you help others, help yourself first.

220. คุณก็เป็นแค่ตัวตลก
kun gôr bpen kâe dtua dta-lòk
You are a joke.

221. ผมเคยบอกคุณหรือยัง....
pǒm koie bòk kun réu yang
Have I ever told you?

ว่าคุณมีความหมายกับผมมากแค่ไหน
wâa kun mee kwaam mǎai gáp pǒm mâak kâe nǎi
...how much you mean to me.

222. กินข้าวหรือยัง
gin khâao réu yang
Have you eaten?

223. หิวหรือยัง
hǐw réu yang
Are you hungry yet?

224. ใช้กรรไกรเสร็จหรือยัง
cháí gan-grai sèt réu yang
Have you finished with the scissors?

225. อ่านหนังสือเล่มนั้นจบหรือยัง
àan nǎng-sěu lêm nán jòp réu yang
Have you finished that book yet?

In 221-225 หรือ can be omitted.

226. ใครกินเค้กหมด
krai gin kék mót
Who finished off the cake?

227. กินให้หมด

gin hâi mòt

Finish up your food!

228. ทำการบ้านให้เสร็จ

tam gaan bâan hâi sèt

Finish your homework!

229. ผมยังทำงานไม่เสร็จ

pǎm yang tam ngaan mâi sèt

I have not finished my work yet.

230. หนังเลิกกี่โมง

nǎng lûrk gèe mohng

What time does the film finish?

231. ไม่ยุติธรรมเลย

mâi yút-dtì-tam loie

This is so unfair.

232. ไม่รู้จะตอบแทนคุณยังไงดี

mâi róo jà dtòp taen kun yang ngai dee

I don't know how to repay you.

233. นั่นมันปัญหาของคุณ ไม่ใช่ของผม

nân man pan-hǎa kǎng kun mâi chái kǎng pǎm

That's your problem, not mine.

234. เธอทำให้โลกนี้น่าอยู่ขึ้นเยอะเลย

ter tam hâi lôhk nêe nâa yòo kêun yúh loie

She makes this world a better place to live in.

235. คุณมาถูกทางแล้ว

kun maa tòok taang láew

You are on the right track.

236. อย่าแม้แต่จะคิด

yàa máe dtàe jà kít

Don't even think about it!

237. อย่าคิดมากนะ

yàa kít mâak ná

Don't overthink it.

238. อย่าคิดแบบนั้นสิ

yàa kít bàep nán sì

Don't think of it that way.

Don't look at it that way.

239. คิดดีแล้วใช่ไหม

kít dee láew châi mái

Have you thought it through?

240. อย่าทำอะไรเกินตัว

yàa tam a-rai gern dtua

Don't overstretch yourself.

241. ขำอะไร

kăm a-rai

What's so funny?

Used for telling someone that you do not understand why they are laughing.

242. รู้ะคิดอะไรอยู่

róo ná kít a-rai yòo

I know what you are thinking.

243. คุณคิดว่าผมเป็นคนแบบไหน

kun kít wâa pǎm bpen kon baèp năi

What kind of person do you think I am?!

244. มันไม่สำคัญหรอกว่าคนอื่นจะคิดกับฉันยังไง

man mâi sǎm-kan ròk wâa kon èun jà kít gáp chán yang ngai

It does not matter what others think of me.

245. ต้องขอเวลาคิดก่อนนะ

dtông kǎr way-laa kít gòn ná

I need some time to think.

246. เงียบหน่อย ผมกำลังใช้ความคิดอยู่
ngiap nòi pǒm gam-lang chái kwaam kít yòo
Be quiet. I am thinking.

247. ผมว่าเอมมาคงไม่ได้งานหรอก
pǒm wâa em-mâa kong mâi dâai ngaan ròk
I don't think Emma will get the job.

248. ฉันว่าพรุ่งนี้ฝนคงไม่ตกหรอก
chán wâa prúng née fǒn kong mâi dtòk ròk

I don't think it will rain tomorrow.

249. ผมไม่สนหรอกว่าคุณจะคิดยังไง
pǒm mâi sǒn ròk wâa kun jà kít yang ngai
I don't care what you think.

250. คิดยังไงก็พูดออกมา
kít yang ngai gôr pòot òk maa
Say what you think.

251. เคยไปเมืองนอกมาหรือยัง
koie bpai meuang nôk maa rǔu yang
Have you ever been abroad?

252. เคยไปประเทศไหนมาบ้าง
koie bpai bprà-tâyt nǎi maa bâang
Which countries have you been to?

253. ชอบประเทศไหนมากที่สุด
chóp bprà-tâyt nǎi mâak tēe sùt
Which country did you like the most?

254. เคยนั่งเครื่องบินไหม
koie nǎng kréuang bin mái
Have you ever been on a plane?

255. เคยเห็นหิมะไหม
koie hǎn hì-má mái
Have you ever seen snow?

256. อยากเห็นไหม
yàak hěn mái
Do you want to see it?

257. แต่งงานกับผมนะ
dtàeng ngaan gáp pǎm ná
Will you marry me?

258. ผมสัญญาว่าจะดูแลคุณไปตลอดชีวิต
pǎm sǎn-yaa wâa jà doo-lae kun bpai dtà-lòt chee-wít
I promise to take care of you for the rest of my life.

259. ผมขาดคุณไม่ได้
pǎm kàat kun mâi dâai
I can't live without you.

260. เวลาคุณรักใครสักคน คุณต้องเชื่อใจเขา
way-laa kun rák krai sák kon kun dtông chêua jai kháo
When you love someone, you've gotta trust them.

Original post on WLT: <http://womenlearnthai.com/65-useful-thai-phrases-you-wont-find-in-a-travel-phrasebook-part-four>

Please help support Baan Gerda...

Before I end this post I'd like to share a charity close to my heart, Baan Gerda. Baan Gerda is a project of the Children's Rights Foundation, Bangkok. The charity supports children who have been orphaned by AIDS; some are HIV positive.

Baan Gerda is located in Lopburi, the province I come from. When I visited the children they reminded me how fortunate we all are. They gave me the hope to live happily so I want to help them live happy lives in return.

I would be overjoyed if you could reach out and help the children with a donation, no matter how small. You can find information on this link: <http://www.baangerda.org/en/support.html>

Many thanks.

Bio Latest Posts



Wannaporn Muangkham
Wannaporn (Porn) shows her genuine passion for sharing the many quirks of the Thai language on her Facebook group, **Learn Thai with พร.**

